우리말 어휘의 시간을 읽다

두레

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

논에 물을 퍼붓기 위하여 나무로 만든 기구. 단단한 판자로 밑바닥은 좁고 위는 넓게 하여 두서너 말 들도록 만들고 네 귀에 줄을 달거나 장대에 매단 모양이다. 낮은 곳에 있는 물을 높은 곳의 논으로 퍼 올리는 데 쓴다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 54자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '두레'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 논에 물을 퍼붓기 위하여 나무로 만든 기구. 단단한 판자로 밑바닥은 좁고 위는 넓게 하여 두서너 말 들도록 만들고 네 귀에 줄을 달거나 장대에 매단 모양이다. 낮은 곳에 있는 물을 높은 곳의 논으로 퍼 올리는 데 쓴다.

두레의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

두레의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
드레 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	—
두레 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 드레
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 두레
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

드레, 두레

두레의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘두레’의 옛말인 ‘드레’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘드레’는 ‘들-’에 접미사 ‘-에’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

19세기 이후 ‘드레’의 제1음절 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 변화된 ‘두레’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 두레

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 드레 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드레

출처 1446 훈민정음 해례본 29ㄴ

용례 01

문헌 용례

드레 爲汲器.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

16세기 드레 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드레

출처 1517 번역노걸대 상:32ㄱ

용례 02

문헌 용례

우믌 ᄀᆞ애 드레와 줄 다 잇ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

우물가에 두레와 줄 다 있느니라.

대응 원문

井邊頭洒子井繩都有.

출처 1517 번역노걸대 상:35ㄱ

용례 03

문헌 용례

이 므리 쟉다 ᄯᅩ ᄒᆞᆫ 드레만 기르라.

현대어 풀이

이 물이 작다. 또 한 두레만 길어라.

대응 원문

這水小 再打上一洒子着.

출처 1517 번역노걸대 상:35ㄱ

용례 04

문헌 용례

드레 가져오라.

현대어 풀이

두레 가져오라.

대응 원문

將洒子來.

17세기 드레 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드레

출처 1670 노걸대언해 상:28ㄱ

용례 05

문헌 용례

네 드레와 줄을 收拾ᄒᆞ야 내여 오고려.

현대어 풀이

너가 두레와 줄을 收拾하여 내어 오구려.

대응 원문

你收拾洒子, 井繩出來.

출처 1670 노걸대언해 상:32ㄱ

용례 06

문헌 용례

이 드레 믈에 줌기디 아니ᄒᆞ니 엇디ᄒᆞ여 것구리티리오.

현대어 풀이

이 두레가 물에 잠기지 않았으니 어찌하여 거꾸러트리오.

대응 원문

這洒子是不沉水 怎生得倒.

출처 1690 역어유해 하:14ㄱ

용례 07

문헌 용례

드레 水斗.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 드레 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드레

출처 1748 동문유해 하:14ㄴ

용례 08

문헌 용례

드레 水斗.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1765 청어노걸대신석 2:21ㄱ

용례 09

문헌 용례

네 드레ᄅᆞᆯ 줌그기 아지 못ᄒᆞ면 드레 우히 ᄒᆞᆫ 덩이 돌을 ᄆᆡ라.

현대어 풀이

너가 두레가 잠기는 것을 알지 못하면 두레 위에 한 덩이 돌을 메라.

출처 1778 방언유석 3:11ㄴ

용례 10

문헌 용례

드레 水斗.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 두레 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

두레

출처 1883년경 이언언해 1:53ㄴ

용례 11

문헌 용례

쏘 두레로 물을 기러 부은 ᄇᆡ 업고 오직 나무ᄅᆞᆯ 두어 물을 혀드린즉.

현대어 풀이

또 두레로 물을 길어 부은 배가 없고 오직 나무를 두어 물을 길어온 즉.

대응 원문

復乏桔槔灌溉, 惟有樹以吸水.

출처 1896 국한회어 곤:86

용례 12

문헌 용례

두레 轆轤.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 드레, 두레 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
드레, 두레

출처 1924 동아일보 7월16일 2면

용례 13

문헌 용례

각 디주로부터 긔부를 밧다가 영수보(嶺水洑)와 토교보(土橋洑)두 보 어구에 두레를 수십 채 대고 그 안에 잇는 져수를 각구로 퍼내이어 위선 모나 내이기로 하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 4월 13일 2면

용례 14

문헌 용례

그리하야 호미로 파고 심는 등 물을 한 두레 두 두레 퍼서 심는 등 사람의 힘으로 할 수 잇는 방법은 하나도 빠짐업시 각색 방법으로 억지 모를 심은 것이 겨우 삼천오백 뎡보(町步)이고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 동아일보 10월 13일 3면

용례 15

문헌 용례

논과 밭이 눈 앞에 질펀히 깔렷는데,여기저기서 두레로 물을 푸는 소리와, 소 모는 소리가 들린다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

두레에 관한 주석

‘두레’의 옛말인 ‘드레’가 몽고어에서 차용된 중국어 ‘텨로(鐵落)’가 우리말로 들어오면서 ‘드레’가 되었다고 보는 견해가 있다.

두레 관련 낱말

- 

두레박명사바가지 등에 줄을 길게 달아 우물의 물을 퍼 올리는 데 쓰는 도구.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

두레의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 심재기 1999 우리말 어원 (語源) (2) : 추녀와 두레박 전국한자교육추진총연합회
- 안옥규 1989 詞源辭典 동북조선민족출판사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 두레의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

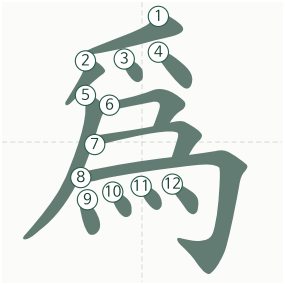
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





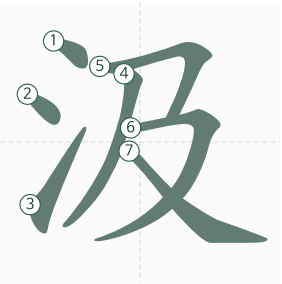
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

汲

뜻·음 물길을 급

총 7획 · 부수 水



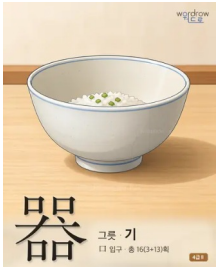


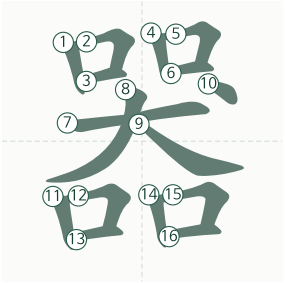
hanja.wordrow.kr/한자/汲/

器

뜻·음 그릇 기

총 16획 · 부수 口





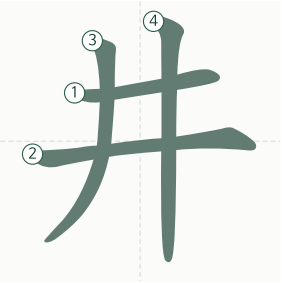
hanja.wordrow.kr/한자/器/

井

뜻·음 우물 정

총 4획 · 부수 二





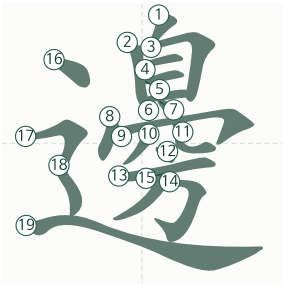
hanja.wordrow.kr/한자/井/

邊

뜻·음 가[側] 변

총 19획 · 부수 辵





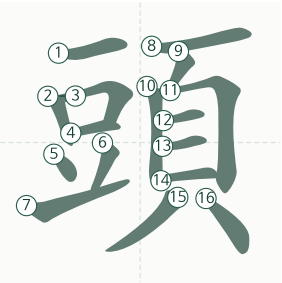
hanja.wordrow.kr/한자/邊/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

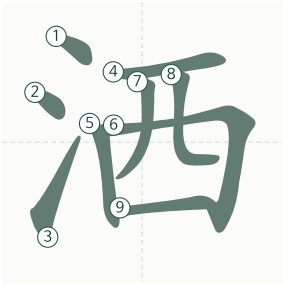
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

洒

뜻·음 뿌릴 쇄 / 씻을 세

총 9획 · 부수 水





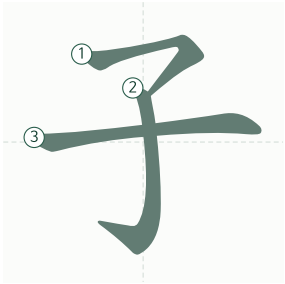
hanja.wordrow.kr/한자/洒/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





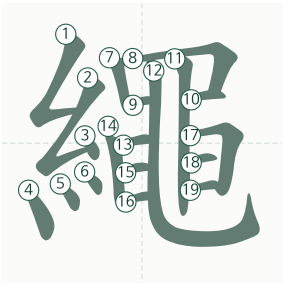
hanja.wordrow.kr/한자/子/

繩

뜻·음 노끈 승

총 19획 · 부수 糸





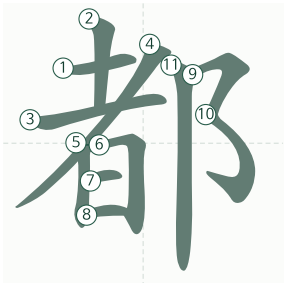
hanja.wordrow.kr/한자/繩/

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

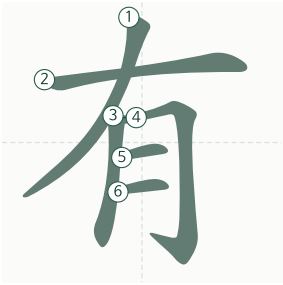
hanja.wordrow.kr/한자/都/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





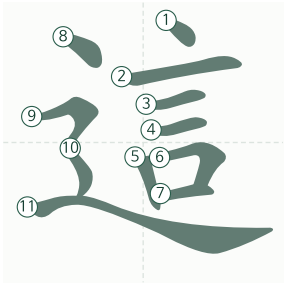
hanja.wordrow.kr/한자/有/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/這/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

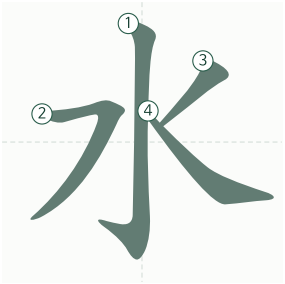
3 / 9 · 54자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

水 뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



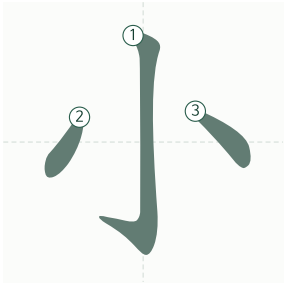


hanja.wordrow.kr/한자/水/

小 뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小



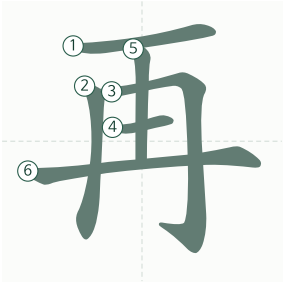


hanja.wordrow.kr/한자/小/

再 뜻·음 두 재

총 6획 · 부수 冂



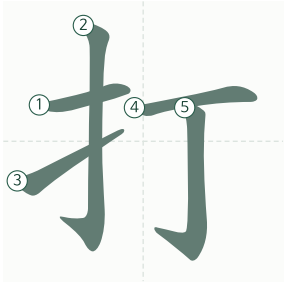


hanja.wordrow.kr/한자/再/

打 뜻·음 칠 타

총 5획 · 부수 手

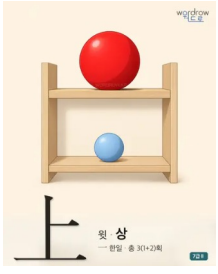


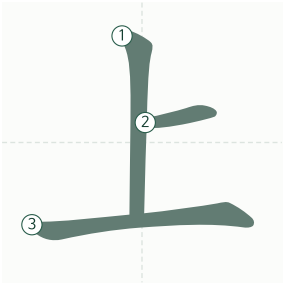


hanja.wordrow.kr/한자/打/

上 뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一

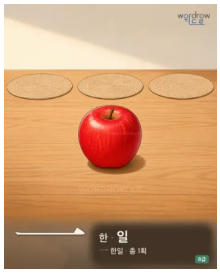


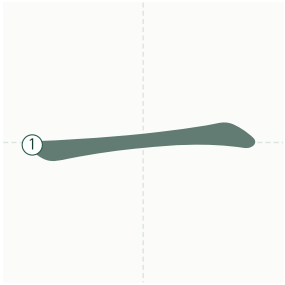


hanja.wordrow.kr/한자/上/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 54자

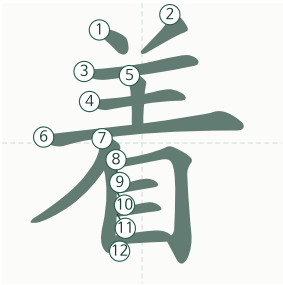
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目





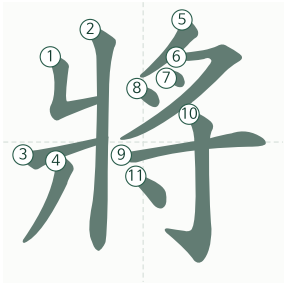
hanja.wordrow.kr/한자/着/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





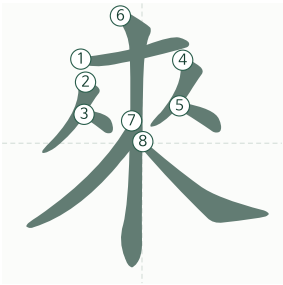
hanja.wordrow.kr/한자/將/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



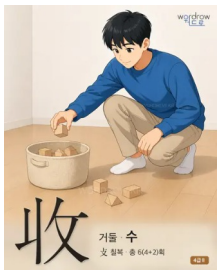


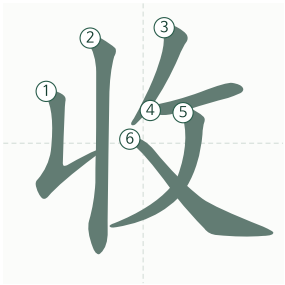
hanja.wordrow.kr/한자/來/

收

뜻·음 거둘 수

총 6획 · 부수 攴





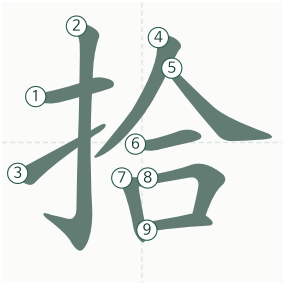
hanja.wordrow.kr/한자/收/

拾

뜻·음 주울 습 / 열 십

총 9획 · 부수 手





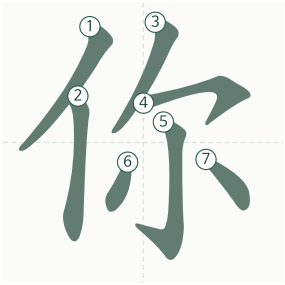
hanja.wordrow.kr/한자/拾/

你

뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/你/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

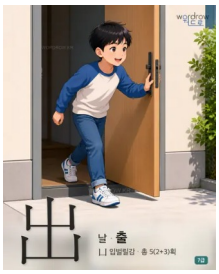
5 / 9 · 54자

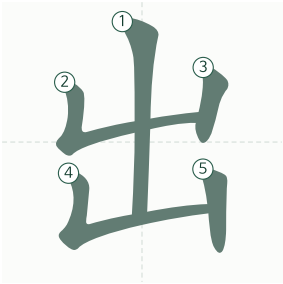
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵



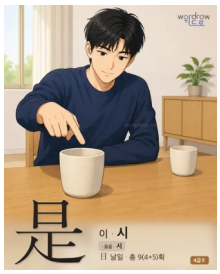


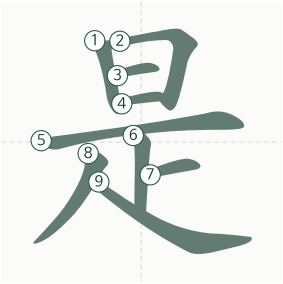
hanja.wordrow.kr/한자/出/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/是/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





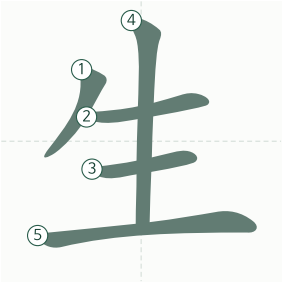
hanja.wordrow.kr/한자/不/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





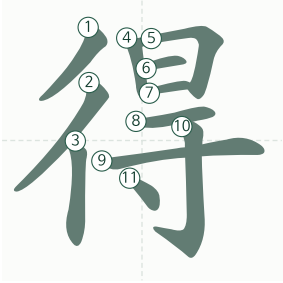
hanja.wordrow.kr/한자/生/

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





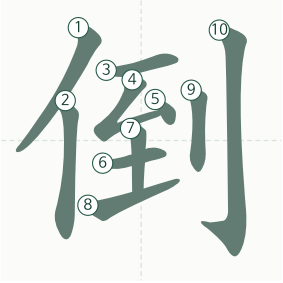
hanja.wordrow.kr/한자/得/

倒

뜻·음 넘어질 도

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/倒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 54자

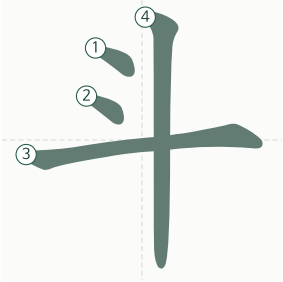
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斗

뜻·음 말 두

총 4획 · 부수 斗





hanja.wordrow.kr/한자/斗/

復

뜻·음 회복할 복 / 다시 부

총 12획 · 부수 彳





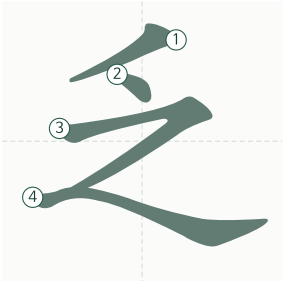
hanja.wordrow.kr/한자/復/

乏

뜻·음 모자랄 핍

총 5획 · 부수 丿





사전 5획 · 획순 그림 4획

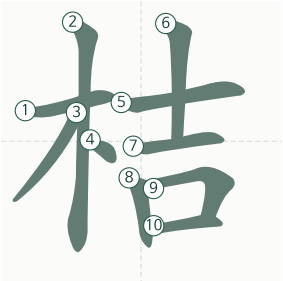
hanja.wordrow.kr/한자/乏/

桔

뜻·음 도라지 길

총 10획 · 부수 木





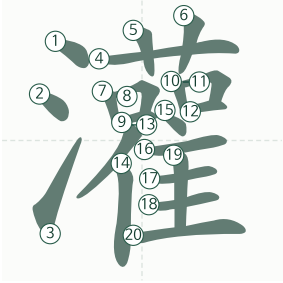
hanja.wordrow.kr/한자/桔/

灌

뜻·음 물댈 관

총 21획 · 부수 水





사전 21획 · 획순 그림 20획

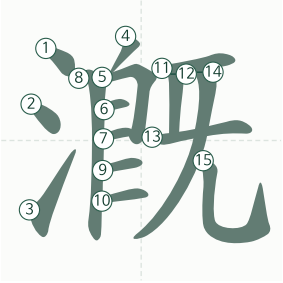
hanja.wordrow.kr/한자/灌/

溉

뜻·음 물댈 개

총 14획 · 부수 水





사전 14획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/溉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 54자

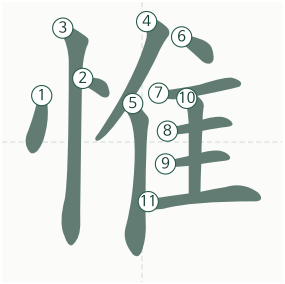
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

惟

뜻·음 생각할 유

총 11획 · 부수 心





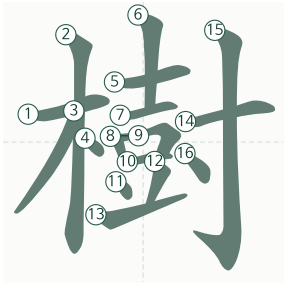
hanja.wordrow.kr/한자/惟/

樹

뜻·음 나무 수

총 16획 · 부수 木





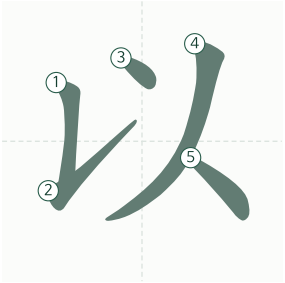
hanja.wordrow.kr/한자/樹/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



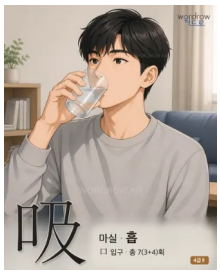


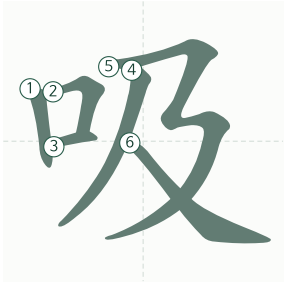
hanja.wordrow.kr/한자/以/

吸

뜻·음 마실 흡

총 7획 · 부수 口





사전 7획 · 획순 그림 6획

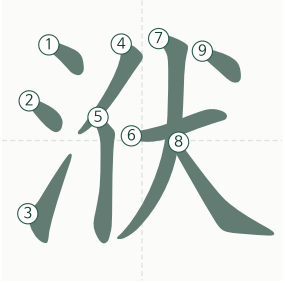
hanja.wordrow.kr/한자/吸/

洑

뜻·음 보 보 / 스며흐를 복

총 9획 · 부수 水





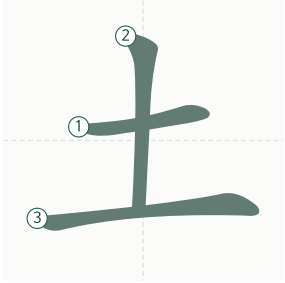
hanja.wordrow.kr/한자/洑/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 54자

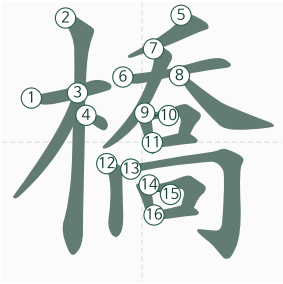
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

橋

뜻·음 다리 교

총 16획 · 부수 木





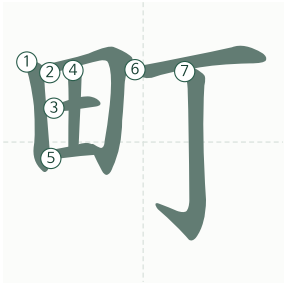
hanja.wordrow.kr/한자/橋/

町

뜻·음 밭두둑 정

총 7획 · 부수 田





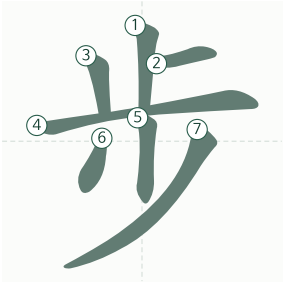
hanja.wordrow.kr/한자/町/

步

뜻·음 걸음 보

총 7획 · 부수 止





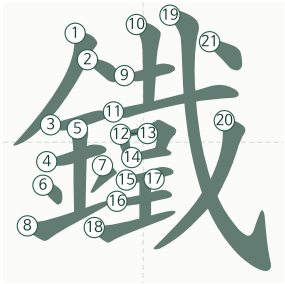
hanja.wordrow.kr/한자/步/

鐵

뜻·음 쇠 철

총 21획 · 부수 金





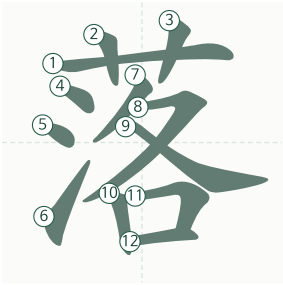
hanja.wordrow.kr/한자/鐵/

落

뜻·음 떨어질 락

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

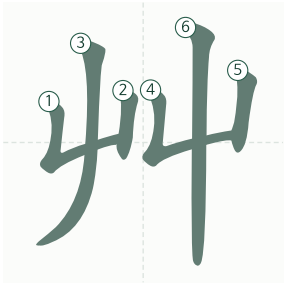
hanja.wordrow.kr/한자/落/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 54자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金

본문 金





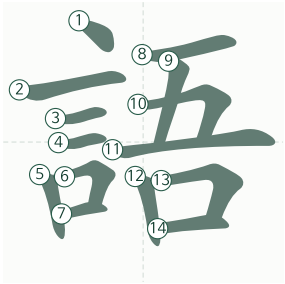
hanja.wordrow.kr/한자/金/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





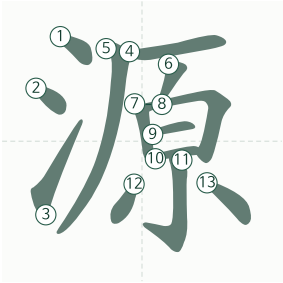
hanja.wordrow.kr/한자/語/

源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水





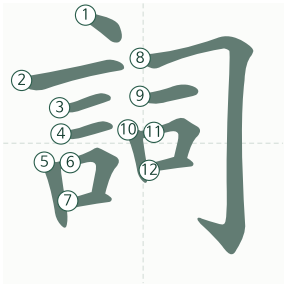
hanja.wordrow.kr/한자/源/

詞

뜻·음 말·글 사

총 12획 · 부수 言





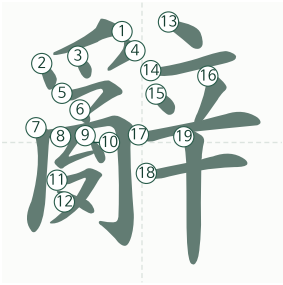
hanja.wordrow.kr/한자/詞/

辭

뜻·음 말씀 사

총 19획 · 부수 辛





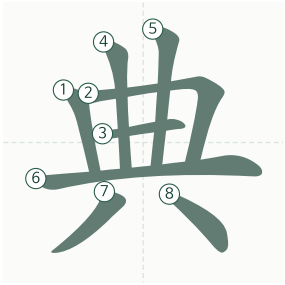
hanja.wordrow.kr/한자/辭/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/典/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 沉 · 怎 · 樟 · 轆 · 轤 · 顓.